

V

(Teated)

ÜHISE KAUBANDUSPOLIITIKA RAKENDAMISEGA SEOTUD MENETLUSED

EUROOPA KOMISJON

Algamisteade teatavate terasetoodete impordi suhtes kohaldatava kaitsemeetme võimaliku pikendamise kohta

(2021/C 66/14)

1. veebruaril 2019 kehtestas Euroopa Komisjon (edaspidi „komisjon“) oma rakendusmäärusega (EL) 2019/159 ⁽¹⁾ teatavatele terasetoodetele lõpliku kaitsemeetme. Praegu kehtiv meede koosneb tariifikvoodist, mis põhineb varasemal impordil ja mida kohaldatakse kõigi 26 vaatlusaluse toote moodustava tootekategooria liitu suunatud impordi suhtes. Kui asjaomane tariifikvoot on ammendatud, kohaldatakse vaba netohinna suhtes liidu piiiril täiendavat 25 % tollimaksu.

Kaitsemeede kehtestati esialgu kolmeks aastaks, st kuni 30. juunini 2021.

1. Meetme pikendamise taotlus

Komisjon sai 15. jaanuaril 2021 12 liikmesriigi põhjendatud taotluse uurida vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2015/478 ⁽²⁾ artiklile 19 ning Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2015/755 ⁽³⁾ artiklile 16, kas kehtivat meetet tuleks aegsasti pikendada.

Taotlus sisaldab tõendeid selle kohta, et kaitsemeede on jätkuvalt vajalik olulise kahju ärahoidmiseks või heastamiseks, ning et liidu tootjad teevad kohandusi. Eelkõige sisaldab taotlus teavet teatavate peamiste kahjunäitajate negatiivsete tulemuste ja jätkuva märkimisväärse impordisurve kohta kolmandatest riikidest. Taotluses on esitatud ka elemendid, mis osutavad asjaolule, et ülemaailmne liigne tootmisvõimsus püsib väga kõrgel tasemel, et kolmandad riigid võtavad jätkuvalt arvukalt kaubandust piiravaid meetmeid ja kaubanduse kaitsemeetmeid ning et ei ole tõendeid selle kohta, et USA kõrvaldaks paragrahvi 232 kohased meetmed terase suhtes. Seega väidetakse taotluses, et kaubavoogude ümbersuunamise oht püsib ja et meetme tühistamise korral tabaks liidu tootmisharu impordi sissevool, millel oleks väga negatiivne mõju liidu majanduslikele näitajatele. Lisaks sisaldab taotlus näiteid kohanduste kohta, mida liidu tootjad on teinud. Komisjon leidis, et esitatud teave, sealhulgas allikad ja tõendusmaterjal, on piisav alus uurimise algatamiseks.

⁽¹⁾ Komisjoni 31. jaanuari 2019. aasta rakendusmäärus (EL) 2019/159, millega kehtestatakse lõplikud kaitsemeetmed teatavate terasetoodete impordi suhtes (ELT L 31, 1.2.2019, lk 27).

⁽²⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 11. märtsi 2015. aasta määrus (EL) 2015/478 impordi ühiste eeskirjade kohta (ELT L 83, 27.3.2015, lk 16).

⁽³⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 29. aprilli 2015. aasta määrus (EL) 2015/755, teatavatest kolmandatest riikidest pärit impordi ühiste eeskirjade kohta (ELT L 123, 19.5.2015, lk 33).

2. Uurimise ulatus ja eesmärk

Vastavalt määruse (EL) 2015/478 artiklile 19 ja määruse (EL) 2015/755 artiklile 16 võib kaitsemeetme esialgset kehtivusaega pikendada. Tegemaks kindlaks, kas selline pikendamine on põhjendatud, peaks komisjon korraldama uurimise vastavalt määruse (EL) 2015/478 artiklile 5 ja määruse (EL) 2015/755 artiklile 3.

Uurimise käigus keskendub komisjon oma hinnangus eelkõige sellele, kas kaitsemeede on jätkuvalt vajalik olulise kahju ärahoidmiseks või heastamiseks, kas on tõendeid selle kohta, et liidu tootjad kohanevad, ja kas pikendamine oleks liidu huvides. Uurimise käigus määratakse kindlaks ka pikenduse asjakohane kestus (kui vajalik).

3. Uuritav toode

Uuritavaks tooteks on käesoleva teate lisas loetletud teatavad terasetooted.

4. Menetlus

Olles kindlaks teinud, et tema käsutuses on piisavalt tõendeid, algatab komisjon käesolevaga uurimise, et otsustada, kas pikendada praegu teatavate terasetoodete suhtes kohaldatava kaitsemeetme kehtivusaega.

4.1. Küsimustiku vastused (ainult liidu tootjad)

Selleks et hinnata nõuetekohaselt vajadust pikendada praeguse kaitsemeetme kehtivusaega, et hoida ära või heastada olulist kahju, peab komisjon vajalikuks koguda liidu tootmisharult konkreetseid andmeid. Need andmed hõlmavad muu hulgas peamiste majandus- ja finantsnäitajate arengut vaatlusalusel perioodil (2018–2020).

Liidu tootjatel palutakse seega täita ja esitada küsimustikud oma vastavate liidu ühenduste kaudu 21 päeva jooksul pärast käesoleva teate avaldamisest. Asjaomase küsimustiku vorm on kättesaadav aadressil: https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2519.

4.2. Kirjalikud esildised

Selleks et saada uurimiseks kogu vajalikku asjakohast teavet, palutakse huvitatud isikutel, st isikutel, kelle tegevuse ja uurimisaluse toote vahel on objektiivne seos, teha oma seisukohad teatavaks, esitada teave ja kinnitavad tõendid komisjonile kirjalikult 15 päeva jooksul pärast käesoleva teate avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*. Kõik kirjalikud esildised tuleb esitada TRON.tdi kaudu (<https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>). Lisateavet leiate punktist 4.6.

Esildisi esitavatel isikutel palutakse oma kirjavahetuses selgelt märkida, millist allpool nimetatud küsimust (milliseid küsimusi) nende esildis puudutab, ning esitada oma argumendid järgmiste pealkirjade all:

- a) kas meede on jätkuvalt vajalik ja miks;
- b) liidu huvide kaalutlused;
- c) muu

Komisjon laiendab tõhususe huvides, ja nagu ta on teinud varasemates läbivaatamisuurimistes, huvitatud isiku staatust automaatselt kõigile sidusrühmadele, kellel on selline staatus praeguse kaitsemeetme alusel. Seda sätet ei kohaldata siiski volikirjade suhtes.

Nende äriühingute, ühenduste või kolmandate riikide valitsuste puhul, kes soovivad osaleda käesoleva teate avaldamisega algatatud menetluses väliste seaduslike esindajate kaudu, tuleb esitada käesoleva menetlusega seotud volikiri.

Isikutel, kes soovivad menetluses osaleda, ja kes ei ole praegu registreeritud huvitatud isikutena, palutakse TRONi kaudu esildise tegemisel selgitada oma huvi ja seoseid juhtumiga.

4.3. Võimalus esitada märkusi teiste isikute esildiste kohta

Huvitatud isikutele kaitseõiguse tagamiseks tuleks neile anda võimalus esitada märkusi teiste huvitatud isikute esitatud teabe kohta. Huvitatud isikud võivad käsitleda üksnes neid küsimusi, mis sisalduvad teiste huvitatud isikute esildistes, mitte aga tõstatada uusi probleeme. Vastuväites peaksid huvitatud isikud konkreetselt märkima, missugus(te) isiku(te) märkuse(d) nad ümber lükkavad, ning järgima eespool nimetatud pealkirjade struktuuri.

Märkused peavad jõudma komisjoni kümne päeva jooksul alates sellest, kui punktis 4.2 märgitud esildised ning liidu tootjate vastused küsimustikele tehakse huvitatud isikutele tutvumiseks kättesaadavaks süsteemis TRON. Komisjon teavitab huvitatud isikuid TRONi kaudu nõuetekohaselt kirjaliku menetluse teise etapi käivitamisest.

Huvitatud isikutele tutvumiseks ettenähtud toimik on saadaval veebisaidil Tron.tdi järgmisel aadressil: <https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>. Juurdepääsu saamiseks järgige sellel lehel esitatud juhiseid.

Need tähtjad ei piira komisjoni õigust küsida huvitatud isikutelt nõuetekohaselt põhjendatud juhul lisateavet.

4.4. Ärakuulamisvõimalus komisjoni uurimistalitustes

Kõik huvitatud isikud võivad taotleda uurimist korraldavatele komisjoni talitustele ärakuulamist. Kõik ärakuulamistootlused tuleb esitada kirjalikult 15 päeva jooksul pärast käesoleva teate avaldamist Euroopa Liidu Teatajas ja taotlust tuleb põhjendada, samuti tuleb esitada kokkuvõte sellest, mida huvitatud isikud soovivad ärakuulamisel arutada.

Huvitatud isikuid teavitatakse siiski sellest, et võttes arvesse vajadust lõpetada uurimine ja teha otsus hiljemalt 30. juuniks 2021 (vt allpool punkt 5), huvitatud isikute tõenäolist suurt arvu ja asjaolu, et neile huvitatud isikutele antakse võimalus esitada märkusi teiste isikute esildiste kohta, mis tagavad piisavad võimalused oma seisukohtade kaitsmiseks ja teatavaks tegemiseks, kavatseb komisjon viia uurimise läbi kirjalikus vormis, korraldamata suulisi ärakuulamisi, välja arvatud juhul, kui huvitatud isikud suudavad tõendada, et on eriline vajadus suulise ärakuulamise järele.

4.5. Teabe esitamine ja käesolevas teates kindlaks määratud tähtaegade pikendamine

Üldjuhul võivad huvitatud isikud esitada teavet üksnes käesolevas teates täpsustatud tähtaegade jooksul. Käesolevas teates esitatud tähtaegade pikendamist võib taotleda üksnes erandlike asjaolude korral ja seda võimaldatakse ainult nõuetekohaselt põhjendatud juhul. Nõuetekohaselt põhjendatud erandjuhul võib esildise esitamise tähtaega tavaliselt pikendada maksimaalselt kolme lisapäeva võrra.

4.6. Kirjalike esildiste, täidetud küsimustike ja kirjade saatmise juhised

Komisjonile kaubanduskaitset käsitlevateks menetlusteks esitatud teabe suhtes ei kohaldata autoriõigust. Enne kolmanda isiku autoriõigustega kaitstud teabe ja/või andmete esitamist komisjonile peavad huvitatud isikud saama autoriõiguse omajalt konkreetse loa, mis sõnaselgelt võimaldab komisjonil a) kasutada kõnealust teavet ja andmeid käesolevas kaubanduse kaitsemeetmeid käsitlevas menetluses ja b) esitada huvitatud isikutele teavet ja/või andmeid käesolevas uurimises kasutamiseks sellises vormis, mis võimaldab neil oma kaitseõigust kasutada.

Kirjalikud märkused, mida huvitatud isikud paluvad käsitleda konfidentsiaalsena, peavad olema varustatud märkega „Limited“⁽⁴⁾. Uurimise käigus teavet esitavatel isikutel palutakse põhjendada oma teabe konfidentsiaalsena käsitamise taotlust.

Isikud, kes esitavad teavet märkega „Limited“, peavad vastavalt määruse (EL) 2015/478⁽⁵⁾ artiklile 8 ja määruse (EL) 2015/755⁽⁶⁾ artiklile 5 esitama ka teabe mittekonfidentsiaalse kokkuvõtte, millele on lisatud märke „For inspection by interested parties“ (tutvumiseks huvitatud isikutele). Need kokkuvõtted peaksid olema piisavalt üksikasjalikud, et konfidentsiaalsena esitatud teave annaks asjast piisava ülevaate, ning need peavad jõudma komisjoni samal ajal kui versioon märkega „Limited“.

⁽⁴⁾ Märkega „Limited“ tähistatakse dokumendid, mida määruse (EL) 2015/478 artikli 8, määruse (EL) 2015/755 artikli 5 ning WTO kaitsemeetmete lepingu artikli 3 lõike 2 kohaselt käsitatakse konfidentsiaalsena. Seda dokumenti kaitstakse ka Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1049/2001 (EÜT L 145, 31.5.2001, lk 43) artikli 4 kohaselt.

⁽⁵⁾ ELT L 83, 27.3.2015, lk 16.

⁽⁶⁾ ELT L 123, 19.5.2015, lk 33.

Kui konfidentsiaalselt teavet esitav isik ei anna teabe konfidentsiaalsena käsitlemise taotlusele sobilikku põhjendust ega esita nõutavas vormis ja nõutava kvaliteediga mittekonfidentsiaalselt kokkuvõtet, võib komisjon sellise teabe jätta arvesse võtmata, kui asjakohastest allikatest ei ole teabe õigsust võimalik rahuldavalt kontrollida.

Huvitatud isikutele palutakse teave ja taotlused koos skaneeritud volikirjadega esitada TRON.tdi (<https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>) platvormi kaudu. TRON.tdi-d või e-posti kasutades nõustuvad huvitatud isikud elektroonselt esitatavate materjalide suhtes kehtivate eeskirjadega, mis on esitatud dokumendis „KIRJAVAHETUS EUROOPA KOMISJONIGA KAUBANDUSE KAITSEMEETMETEGA SEOTUD UURIMISTES“ ja avaldatud kaubanduse peadirektoraadi veebisaidil: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf. Huvitatud isikutele tuleb esitada oma nimi, aadress ja telefon ning toimiv ametlik e-posti aadress, mida vaadatakse iga päev. Kui kontaktandmed on esitatud, suhtleb komisjon huvitatud isikutega ainult TRON.tdi või e-posti teel, välja arvatud juhul, kui nad avaldavad selgelt soovi saada kõik dokumendid komisjonilt muude sidevahendite kaudu või kui dokumendi laadi tõttu tuleb see saata tähtsusega kirjalikult. Huvitatud isikud leiavad täiendavad nõuded ja lisateabe komisjoniga suhtlemise kohta, sealhulgas teabe TRON.tdi kaudu esitatud esildiste suhtes kehtivate põhimõtete kohta, eespool osutatud huvitatud isikutega suhtlemise juhendist.

Komisjoni postiaadress:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate G, unit G5
Office: CHAR 03/66
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

TRON.tdi: <https://webgate.ec.europa.eu/tron/tdi>

E-posti aadress: TRADE-SAFE009-REVIEW@ec.europa.eu

5. Uurimise ajakava

Kehtiv meede kaotab kehtivuse 30. juunil 2021, välja arvatud juhul, kui on otsustatud seda pikendada. Seetõttu tuleks kõik käesolevast menetlusest tulenevad otsused teha enne nimetatud kuupäeva.

6. Koostööst keeldumine

Kui huvitatud isik ei esita vajalikku teavet ettenähtud tähtaja jooksul või takistab märkimisväärselt uurimist, võib vastavalt määruse (EL) 2015/478 artiklile 5 ja määruse (EL) 2015/755 artiklile 3 teha järeldused kättesaadavate faktide põhjal. Kui selgub, et huvitatud isik on esitanud väära või eksitavaid teavet, võib sellise teabe jätta arvesse võtmata ning toetuda kättesaadavatele faktidele.

7. Äraakuulamise eest vastutav ametnik

Äraakuulamise eest vastutav ametnik on vahendaja huvitatud isikute ja uurimist korraldavate komisjoni talituste vahel. Äraakuulamise eest vastutav ametnik tegeleb toimikule juurdepääsu taotlustega, vaidlustega dokumentide konfidentsiaalsuse üle, tähtaegade pikendamise taotlustega ja kõigi muude menetluse käigus esitatavate taotlustega, mis käsitlevad huvitatud isikute või kolmandate isikute kaitseõigust.

Huvitatud isikud võivad taotleda äraakuulamise eest vastutava ametniku sekkumist. Põhimõtteliselt piirduvad need sekkumised teemadega, mis on käimasoleva läbivaatamismenetluse ajal tekkinud.

Taotlus äraakuulamise eest vastutava ametniku sekkumiseks tuleks esitada kirjalikult ning taotlust tuleks põhjendada. Huvitatud isikutele palutakse järgida äraakuulamise eest vastutava ametniku sekkumise taotlemisel käesoleva teate punktides 4.1–4.3 esitatud tähtaegu, mis on ette nähtud komisjonile esildiste esitamiseks. Kui sellised taotlused esitatakse pärast asjaomaseid tähtaegu, võib äraakuulamise eest vastutav ametnik analüüsida ka tähtajast hiljem esitatud taotluse põhjendusi, võttes nõuetekohaselt arvesse uurimise hea haldamise ja õigeaegse lõpuleviimise eesmärki.

Lisateave ja kontaktandmed on huvitatud isikutele kättesaadavad kaubanduse peadirektoraadis äraakuulamise eest vastutava ametniku veebisaidil: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>.

8. Isikuandmete töötlemine

Kõiki uurimise käigus kogutud isikuandmeid töödeldakse vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EL) 2018/1725 ⁽⁷⁾.

Andmekaitset käsitlev teade, milles teavitatakse kõiki isikuid isikuandmete töötlemisest komisjoni kaubanduskaitsetegevuse raames, on kättesaadav kaubanduse peadirektoraadi veebisaidil: <http://trade.ec.europa.eu/doclib/html/157639.htm>

⁽⁷⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. oktoobri 2018. aasta määrus (EL) 2018/1725, mis käsitleb füüsiliste isikute kaitset isikuandmete töötlemisel liidu institutsioonides, organites ja asutustes ning isikuandmete vaba liikumist, ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 45/2001 ja otsus nr 1247/2002/EÜ (ELT L 295, 21.11.2018, lk 39).

LISA

Tootekategooria number	Tootekategooria
1	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest kuumvaltsitud lehed ja ribad
2	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest külmaltsitud lehed
3.A	Elektrotehniline lehtteras (v.a suundorienteeritud struktuuriga lehtteras)
3.B	
4.A	Metalliga kaetud lehtteras
4.B	
5	Orgaanilise kattega pinnatud lehtteras
6	Tinatatud tooted
7	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest kvartovaltsplaadid
8	Roostevabast terasest kuumvaltsitud lehed ja ribad
9	Roostevabast terasest külmaltsitud lehed ja ribad
10	Roostevabast terasest kuumvaltsitud kvartovaltsplaadid
12	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest peenliht- ja kergprofiilid
13	Varbmaterjal
14	Roostevabast terasest liht- ja kergprofiilid
15	Roostevabast terasest valtstraat
16	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest valtstraat
17	Rauast või legeerimata terasest nurgad, stantsid ja profiilid
18	Sulundkonstruktsioonid
19	Raudteematerjal
20	Gaasitorud
21	Õõnesprofiilid
22	Roostevabast terasest õmblusteta torud
24	Muud õmblusteta torud
25A	Suured keevistorud
25B	
26	Muud keevistorud
27	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest külvmiimistletud latid
28	Legeerimata terasest traat